bravo 400S

NAVIGATORE GPS
GPS NAVIGATOR
NAVEGADOR GPS

bravo 400S navigator

new

CE

GPS

COD. / CODE / CÓD.
467 4A0000

• Possibilità di trasformare il navigatore in computer per diserbo e viceversa
• Display 5.7"
• 2 ingressi per telecamere

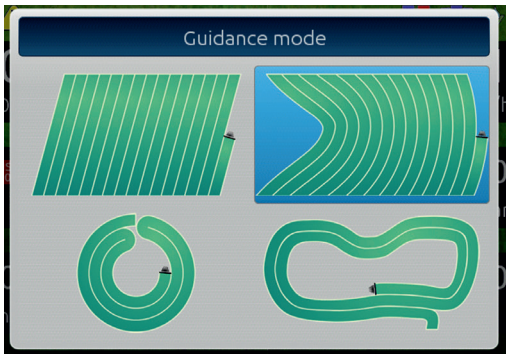
- Calcolo area campo
- Avviso sonoro del raggiungimento del punto di sterzata per centrare la traccia successiva, in base al raggio di sterzata impostato dall'utente
- Funzione di riallineamento per lavorazioni su file (mais, canna da zucchero, ecc.)
- Visualizzazione numero di linee, distanza e direzione per ritornare al punto di interruzione lavoro
- Modalità diurna/notturna per adattarsi meglio alle caratteristiche di luce ambientale
- Visualizzazione totale del lavoro eseguito, con possibilità di zoom
- Possibilità di modificare la schermata di guida scegliendo il livello di zoom più appropriato
- Memorizzazione e visualizzazione di punti di interesse
- Visualizzazione delle indicazioni di guida in 2D o 3D

• It can be used as crop spraying computer or as navigator
• 5.7" display
• 2 camera inputs

- Calculation of field area
- Buzzer for correct steering time to properly centre next track depending on preset steering radius
- Realignment function for lined crops such as maize, cane and so on
- Display of number of lines, distance and direction to return to the job breaking points
- Day/night operating mode
- Complete overview of the job carried out, with zooming option
- Driving page can be zoomed in or out according to operator's needs
- Storage and display of points of interests.
- 2D or 3D driving indications

• Posibilidad de transformar el navegador en ordenador para pulverización y viceversa
• Display de 5.7"
• 2 entradas para cámaras

- Cálculo área campo
- Aviso sonoro por haber alcanzado el punto de viraje para centrar el trazado sucesivo, de acuerdo al radio de viraje programado por el usuario
- Función de realineamiento para trabajos en hileras (maíz, caña de azúcar, etc.)
- Visualización número de líneas, distancia y dirección para retornar al punto de interrupción trabajo
- Modalidad diurna/nocturna para adaptarse mejor a las características de la luz ambiental
- Visualización total del trabajo realizado, con posibilidad de zoom
- Posibilidad de modificar la pantalla de conducción seleccionando el nivel de zoom más apropiado
- Memorización y visualización de puntos de interés
- Visualización de las indicaciones de conducción en 2D o 3D



- Modalità di guida possibili: parallelo, curvato, pivot e guida libera
- Barra di guida a 13 LED grafica
- Precisione fino a 2.5 cm a seconda del ricevitore GPS collegato (pag 30 - 31)
- Gestione di più utenti, attrezzi e trattori
- Esportazione lavori in formato shape

- Available modes: parallel, curved, pivot and free
- Graphic 13 LED bar
- Accuracy up to 2.5 cm depending on the connected GPS receiver (page 30 - 31)
- Management of several users, tools and tractors
- Job export in Shape format

- Modalidad de conducciones posibles: paralela, curva, pivot y conducción libre
- Barra de conducción gráfica de 13 LEDs
- Precisión hasta 2.5 cm según el receptor GPS conectado (pág. 30 - 31)
- Gestión de varios usuarios, equipos y tractores
- Exportación trabajos en formato shape

NAVIGATORE GPS
GPS NAVIGATOR
NAVEGADOR GPS

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Nuovo display da 5.7" TFT ad alta risoluzione
- 2 porte USB e un lettore scheda SD per trasferimento dati e aggiornamento software
- 2 ingressi per telecamere
- Ingresso per segnale esterno stato trattamento
- Memoria interna di 2 Gbyte per archivio lavori, mappe, attrezzi, trattori, ecc..
- Messaggi multilingua

TECHNICAL FEATURES

- New high-resolution 5.7" TFT display
- 2 USB ports and an SD card reader for data transfer and software updates
- 2 camera inputs
- Input for spraying status outer signal
- 2 GB internal memory to store jobs, maps, tools, tractors, etc.
- Multi-language messages

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Nuevo display de 5.7" TFT de alta resolución
- 2 puertas USB y un lector tarjeta SD para la transferencia de datos y actualización del software
- 2 entradas para cámaras
- Ingreso para señal exterior estado tratamiento
- Memoria interna de 2 Gbyte para archivo trabajos, mapas, equipos, tractores, etc.
- Mensajes multi-idioma

SCHEMA DI INSTALLAZIONE E CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

INSTALLATION DIAGRAM AND PACKAGE CONTENT

ESQUEMA DE INSTALACIÓN Y CONTENIDO DEL EMBALAJE

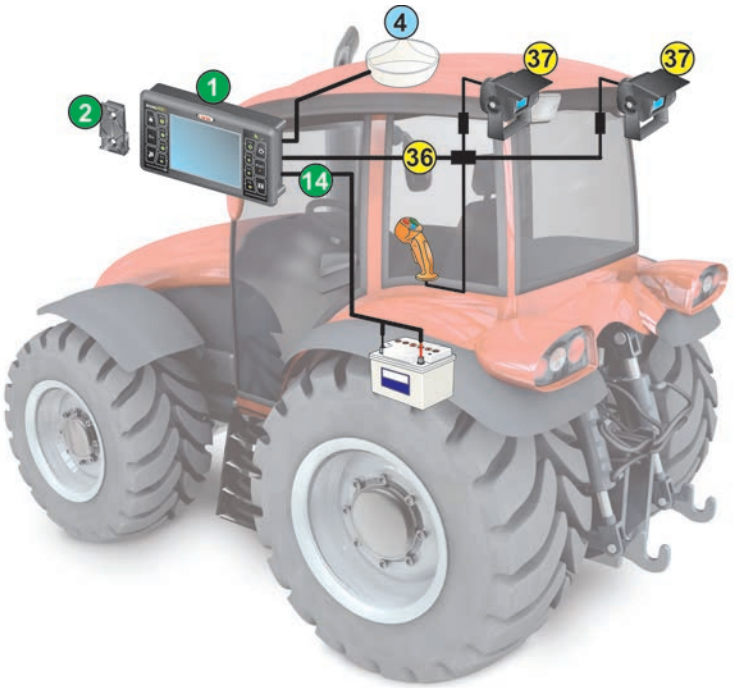
La confezione comprende:
The package includes:
El embalaje comprende:

1	Computer Computer Ordenador
2	Staffa di supporto a baionetta Bayonet bracket Sostén de soporte de bayoneta
14	Cavo di alimentazione lungh. 6 m Power cable - 6 m Cable de alimentación long. 6 m
	Manuale di istruzioni e guida rapida User's and quick guide Manual de instrucciones y guía rápida

Da ordinare a parte:
To be order separately:
Se debe pedir por separado:

4	Ricevitore GPS completo di supporto magnetico GPS receiver complete of magnetic support Receptor GPS con soporte magnético	pag. - page - pág. 30 - 31

Accessori: Accessories: Accesorios:		COD. CODE CÓD.
36	Cavo per abilitazione trattamento lungh. 3 m Cable for treatment enabling - 3 m Cable para mando habilitación tratamiento 3 m	46730000.090
	Cavo adattatore per una telecamera (0,5 m) Adapter cable for one video camera (0.5 m) Cable adaptador para una cámara (0,5 m)	46740000.090
	Cavo adattatore per collegamento di 2 telecamere (1,5 m) e segnale abilitazione trattamento in corso (3 m) Adapter cable for connecting 2 video cameras (1.5 m) and enable current treatment (3 m) Cable adaptador para conexión de 2 cámaras (1,5 m) y habilitación tratamiento en curso (3 m)	46740000.091
37	Telecamera Video camera Cámara	46700100



GPS

RICEVITORI GPS

La gamma di ricevitori GPS Arag è abilitata ad usare sia la costellazione GPS che quella GLONASS, così da aumentare il numero di satelliti in uso per il calcolo della posizione e quindi garantire una misura affidabile della posizione anche in condizioni difficili ed in presenza di ostacoli (alberi, case, ponti, ecc...)

GPS RECEIVERS

Arag range of GPS receivers can rely on both GPS and GLONASS systems, thereby increasing the number of satellites used for calculating the position and enhancing reliability even under difficult conditions and in the presence of obstacles (trees, houses, bridges, etc.)

RECEPTORES GPS

La gama de receptores GPS Arag está habilitada para ser usada como constelación GPS o como GLONASS, para aumentar el número de satélites en uso para el cálculo de la posición y de esta manera garantizar una medición confiable de la posición, incluso en condiciones difíciles y con obstáculos (árboles, casas, puentes, etc.)

new

Magneti di fissaggio.
Mounting magnets.
Imanes de fijación.

Principali caratteristiche

- Tecnologia **GL1DE** per ridurre le deviazioni rapide della traiettoria e incrementare la precisione tra passata e passata dove non è presente il segnale DGPS
- Calcolo della posizione integrando le misure dei segnali GPS e GLONASS
- Compatibile con segnali di correzione gratuti **SBAS** (Egnos, WAAS, MSAS, ecc..)
- LED per stato funzionamento: alimentazione, posizione disponibile, correzione differenziale disponibile
- Aggiornamento della posizione 10 volte al secondo (10Hz)
- Magneti di fissaggio integrati nel ricevitore
- Preconfigurato e corredato di cablaggio per la connessione ai monitor di guida ARAG
- Disponibile con **inclinometro integrato**, per compensare gli errori di misura dovuti all'inclinazione del terreno, che su forti pendenze può raggiungere anche 2 metri (Fig. 1 a pag. 31).
- Segnale di velocità di avanzamento del mezzo per collegamento ad altri dispositivi (cablaggio opzionale)
- La versione Smart-6, a doppia frequenza (L1/L2), permette di acquistare un ricevitore al top di gamma con un piccolo investimento, e, in un secondo momento, aggiornarlo fino a raggiungere i massimi livelli di precisione

Main features

- **GL1DE** technology to reduce fast path deviations and increase pass-to-pass accuracy where DGPS signal is not available
- Position calculation integrates GPS and GLONASS signals
- Compatible with **SBAS** free correction signals (Egnos, WAAS, MSAS, etc.)
- Operating status LED: power supply, available position, available differential correction
- Position updated 10 times per second (10 Hz)
- Mounting magnets built in the receiver
- Preset for connection to ARAG guidance monitors, cables included
- Available with **built-in inclinometer**, to set off any measurement errors due to ground inclination - even 2 m on steep slopes (Fig. 1 at page 31).
- Vehicle forward speed signal for connection to other devices (optional harness)
- The Smart-6 version, with double frequency (L1/L2), is an affordable, yet top-class receiver which can be upgraded at a later time to top accuracy levels

Características principales

- Tecnología **GL1DE** para reducir las desviaciones rápidas de trayectoria e incrementar la precisión entre pasadas donde no hay señal DGPS
- Cálculo de la posición integrando las medidas de las señales GPS y GLONASS
- Compatible con señales de corrección gratuitas **SBAS** (Egnos, WAAS, MSAS, etc.)
- LED para estado de funcionamiento: alimentación, posición disponible, corrección diferencial disponible
- Actualización de la posición 10 veces por segundo (10 Hz).
- Imanes de fijación integrados en el receptor
- Preconfigurado y equipado con cableado para la conexión a los monitores de conducción ARAG
- Disponible con **inclinómetro integrado**, para compensar los errores de medición debidos a la inclinación del terreno, que en pendientes pronunciadas puede alcanzar incluso 2 metros (Fig. 1 en pág. 31).
- Señal de velocidad de avance del medio mediante conexión a otros dispositivos (cableado opcional)
- La versión Smart-6, de doble frecuencia (L1/L2), permite adquirir el mejor receptor de la gama con una pequeña inversión y en otro momento, se lo puede actualizar hasta alcanzar los niveles máximos de precisión

RICEVITORI GPS — GPS RECEIVERS — RECEPTORES GPS

COD. / CODE / CÓD.	467 01601	467 01602	467 01603	467 01604	467 01605
Modello / Model / Modelo	**Smart-Ag**	**Smart-Ag Tilt**	**Smart 6**	**Smart-6 XP/HP**	**Smart-6 RTK**
GPS Doppia frequenza Double frequency GPS GPS Doble frecuencia	--	--	✓	✓	✓
GLONASS Doppia frequenza Double frequency GLONASS GLONASS Doble frecuencia	--	--	✓	✓	✓
Omnistar HP/XP *	--	--	Aggiornabile Upgradable Puede ser actualizado	✓	✓
RTK	--	--	Aggiornabile Upgradable Puede ser actualizado	Aggiornabile Upgradable Puede ser actualizado	✓
Inclinometro Inclinometer Inclinómetro	--	✓	Su richiesta On request A pedido	Su richiesta On request A pedido	Su richiesta On request A pedido
Precisione tra due passate (RMS) Pass to pass accuracy (RMS)** Precisión entre dos pasadas (RMS)****	26 cm	26 cm	16 cm	4 cm	2,5 cm
Precisione assoluta (RMS) Absolute accuracy (RMS)** Precisión absoluta (RMS)****	1,5 m	1,5 m	1,2 m	10 cm	2,5 cm

** Servizio in abbonamento, da acquistare separatamente.*

** Service available by subscription, to be purchased separately*

**Servicio de abono, para adquirir por separado.*

*** Prestazioni soggette a caratteristiche specifiche del sistema GPS, condizioni della ionosfera e della troposfera, geometria dei satelliti, lunghezza della linea di base, riflessioni del segnale, fonti di disturbo, degradazione operativa intenzionale. Glossario nell'appendice tecnica.*

*** Performance depends on specific conditions of the GPS system, ionosphere and troposphere conditions, satellite geometry, baseline length, signal reflection, noise, intentionally degraded operation. Glossary in the technical appendix.*

*** Prestaciones sujetas a características específicas del sistema GPS, condiciones de la ionósfera y de la tropósfera, geometría de los satélites, longitud de la línea de base, reflexiones de la señal, fuentes de interferencia, degradación operativa intencional. Glosario en el apéndice técnico.*

Fig. 1